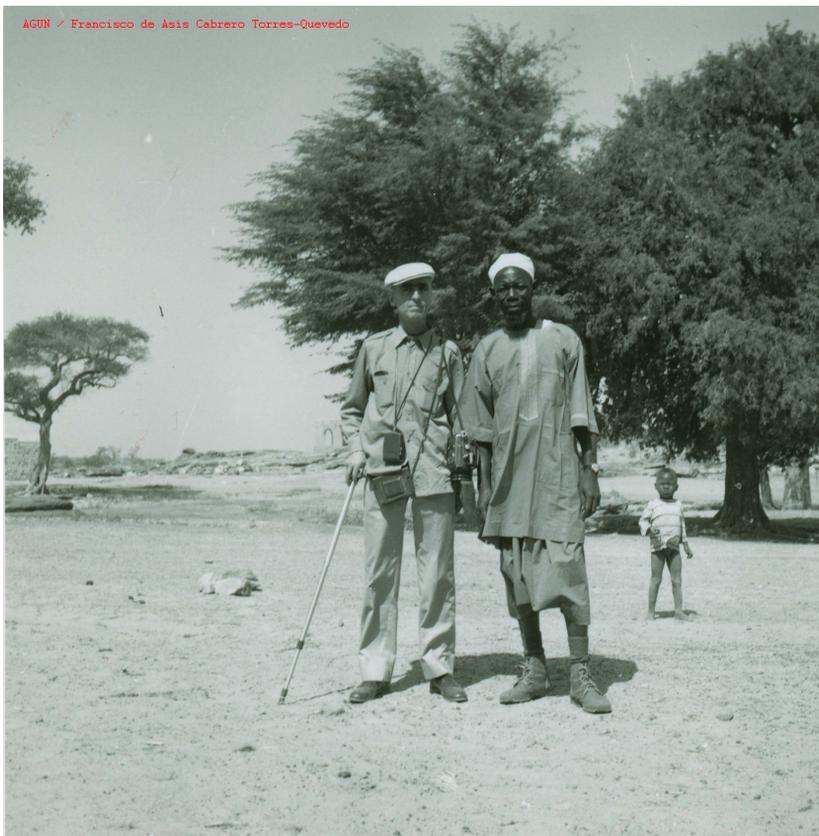


AGUN / Francisco de Asís Cabrero Torres-Quevedo



**Francisco de Asís Cabrero en Malí con su guía de viaje**

Malí, noviembre de 1972

Imagen cedida por el Archivo General de la Universidad de Navarra (AGUN), Pamplona, 2016

# francisco de asís cabrero: vuelta al mundo en busca de la historia

María José Aldea Hernández

Arquitecto, estudiante de doctorado en el Departamento de Proyectos de la ETSAUN,  
mariajose.aldea.hernandez@gmail.com

*Francisco de Asís Cabrero Torres-Quevedo (1912-2005) completed his career travelling around the world. These itineraries were proposed to collect data and experiences for the realization of "the book" –as he called it–, a history of architecture. Cabrero documented his adventures across the five continents through a large number of photographs. These pictures, or rather negatives, constitute the donation made in 2014 by the Cabrero family to the General Archive of the University of Navarra. On trips, which themselves are very interesting, we can see a theoretical and historical maturation in Cabrero own mentality. On photography, blunts the fact that overcome traditional architectural sketch as his primary representation and note taking. Francisco Cabrero is a model of modern architect who uses the photographic image as a documentary travelling tool.*

*Francisco de Asís Cabrero Torres-Quevedo (Santander 1912-Madrid 2005) completó su trayectoria profesional con la realización de un gran número de viajes internacionales. Estos itinerarios encerraban el propósito declarado de recopilar datos y experiencias para la realización de "el libro", como él mismo lo llamaba, de historia de la arquitectura. Cabrero documentó sus andaduras por los cinco continentes mediante un importante número de fotografías. Estas fotografías, o más bien sus negativos, constituyen el grueso de la donación realizada en 2014 por la familia Cabrero al Archivo General de la Universidad de Navarra. En los viajes, que de por sí tienen un gran atractivo, se aprecia una maduración teórico-histórica en la mentalidad del propio Cabrero. En lo que respecta a la fotografía, despunta el hecho de que trascendiera al cuaderno de viaje y superara tradicional boceto arquitectónico como instrumento de representación principal para la toma de apuntes. Francisco Cabrero es modelo de arquitecto moderno que utiliza la imagen fotográfica como herramienta documental del viaje.*

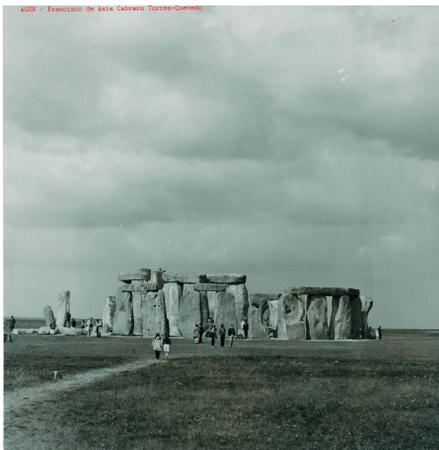
**keywords** Cabrero, Legacy, Photography, Journey

## el cofre del tesoro

Francisco de Asís Cabrero recogió sus aventuras en una caja. El cofre del tesoro. Un tesoro que son viajes. Y esos viajes fueron recogidos en imágenes por un Cabrero que presenta variadas facetas: arquitecto, historiador, viajero, escritor y fotógrafo.

Como arquitecto fue un sólido representante de los pioneros y maestros de la arquitectura moderna española de mediados del siglo XX. Arquitecto sereno, independiente, aislado e intuitivo<sup>1</sup>, introdujo el racionalismo italiano en una España de arquitectura academicista endémica y panfletaria, desde una visión de la arquitectura moderna desde la materialidad, la simbología y la experimentación tecnológica, obteniendo un conjunto de obras un tanto ecléctico, pero ordenado; personal, pero universal, y principalmente funcional. Por supuesto, además de un gran dibujante y pintor, fue un concienzudo estudioso de la arquitectura y su historia “Comprendí que tenía que estudiarla desde sus comienzos, siguiendo paso a paso su evolución hasta desembocar en la arquitectura contemporánea (...) Cuando uno ve la historia hacia atrás, es cuando se plantea una historia hacia adelante. Entre 1944 y 1946 me puse a estudiar la historia de la Arquitectura”<sup>2</sup>.

El Francisco Cabrero escritor floreció poco después que el Cabrero arquitecto. Su diario de la guerra, escrito y dibujado a partes iguales, abrió el camino a golpe de pluma y lápiz, a sus constantes borradores a cerca de temas tan variados como la filosofía, la antropología, la fe, la historia, el arte y la arquitectura. Una forma de meditación: la búsqueda de un nuevo lenguaje y los valores de lo moderno y de los ciclos históricos. Su obra escrita tenía un sólo objetivo, el libro. Y así fue. Todo lo que fue escribiendo desde que se graduó iba dirigido a plasmar su visión de la amplia realidad arquitectónica; desde la primera evolución del hombre, el refugio, los recursos y materiales, hasta el *por venir*. Cabrero concibe la arquitectura como obra del hombre, para el hombre y con finalidad utilitaria, con una marcada ubicación en el tiempo y en el espacio.



f1\_Stonehenge

Reino Unido, 1970, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

## francisco de asís cabrero: vuelta al mundo en busca de la historia

Paralelamente, encontramos al Cabrero fotógrafo, siempre ligado al Cabrero explorador. Sus primeras fotografías datan de 1942 y fueron tomadas en su iniciático y determinante viaje de estudios a Italia, que suponen el pistoletazo de salida a la carrera de un profuso fotógrafo. Como Zevi, vivió en la convicción del mayor conocimiento de una obra es el que surge de su reconocimiento *in situ*<sup>3</sup>: así fotografió el Mundo, para dejar constancia de ello, como dice Barthes “toda fotografía es certificado de presencia”<sup>4</sup>. Ese Mundo que recorrió “si no en detalle sí de una manera generalizada”, y también planificada, desde la maleta al itinerario.

### la búsqueda de la modernidad

En el inicio, Cabrero planteó sus viajes como la búsqueda de la modernidad. Un viaje al origen del moderno en Europa y América, y también al encuentro de los nuevos referentes en cuanto a urbanismo y tipologías de vivienda. Más tarde sus caminos le llevaron premeditadamente hacia atrás en el tiempo, a la caza de la tradición en que se basó la evolución de la Historia de la Arquitectura, para, finalmente, acabar rastreando el origen de la Humanidad y poder estudiar la evolución antropológica hasta el comienzo de la Historia conocida. De nuevo Zevi:

*“Una historia válida de la arquitectura es la historia de los múltiples coeficientes que informan la actividad de la construcción a través de los siglos y que abarcan casi toda la gama de intereses humanos. La arquitectura responde a exigencias de tan diversa naturaleza que describir adecuadamente su desarrollo, equivaldría a exponer la historia misma de la civilización”<sup>5</sup>.*

Resulta curioso cómo Cabrero busca explicar el origen y devenir de la civilización humana y su arquitectura, mediante viajes que iban persiguiendo progresivamente el pasado. De la misma manera, Cabrero fue paulatinamente evolucionando en cuanto al planteamiento original de sus viajes: se fueron alejando del viaje acompañado, bien profesional con sus compañeros de la OSH, o bien con familia y amigos en las escapadas de ocio; para finalmente planificar magníficas expediciones en solitario. Como si la exploración, además, fuese hacia el interior.



f2\_Vistas desde su hotel en Bamako  
Mali, 1972, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

Asís Cabrero contaba con una fuerte personalidad en el terreno personal y el profesional. Un arquitecto que despuntó en su generación, la de 1942, por su independencia y su intuición en cuanto a su decidida apuesta por el movimiento moderno, su estilo tan personal, sus marcadas influencias y su formación autodidacta<sup>6</sup>. Encuentra sus referentes en figuras tan dispares como Giorgio de Chirico, Adalberto Libera o Max Bill, y en un colega como Coderch, con el que tuvo en común además de su profesión y su puesto de funcionario en la Obra Sindical del Hogar, su afición por la fotografía y su necesidad de viajar<sup>7</sup>.

El viaje, como ampliación de conocimiento, ha sido una constante en la formación del arquitecto. Los arquitectos modernos españoles también preservaron este tipo de aprendizaje. El propio José Antonio Coderch, Miguel Fisac, Francisco Barba Corsini y Ramón Vázquez Molezún, son algunos ejemplos de los arquitectos españoles viajeros de mediados del siglo XX. Entre ellos, sobresale Molezún, ya que también viajó con su cámara de fotos bajo el brazo, como buen corresponsal de la *Revista Nacional de Arquitectura* en Roma, acompañada del típico cuaderno de viaje. Sin embargo, Francisco Cabrero fue el más prolijo en cuanto a sus expediciones internacionales y el abanderado de los tiempos modernos que tiene por diario y cuaderno de apuntes sus inseparables carretes de fotos.



**f3\_Calle de Viena**

Austria, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

Cabrero era un hombre de su tiempo. Ya se ha mencionado que apostó por el movimiento moderno en lugar de acomodarse en el clasicismo academicista en el que fue formado en la Escuela de Arquitectura de Madrid, pero además apostó por la fotografía, relegando su gran capacidad para dibujar a contados bocetos (sólo durante sus viajes ya que fue un prolífico dibujante y caricaturista). La fotografía, esa técnica para capturar imágenes tan nueva entonces a pesar de sus cien años, predestinada para los arquitectos del original movimiento moderno europeo amantes de lo industrial en general y su estética en particular, no iban a ser menos las máquinas para tomar fotografías. Se podría decir que coincide con Le Corbusier, entre otros temas, en su opinión de que no existen civilizaciones antiguas sino herramientas antiguas: "Las herramientas evolucionan a lo largo de la historia, y sus limitaciones definen las del material, el cual siempre permanece igual en la naturaleza"<sup>8</sup>.

**francisco de asís cabrero: vuelta al mundo en busca de la historia**

FECHA	NOMENCLATURA ORIGINAL	DESTINOS VISITADOS	NEGATIVOS	POSITIVOS
1953	Holanda	Holanda	51	47
1954	Hamburgo, I. A. B.	Italia, Alemania y Bélgica	129	82
1956	América	Estados Unidos	82	183
1957	Berlín y Finlandia	Alemania, Finlandia y Feria INTERBAU	119	123
1958	Noruega	Bélgica, Holanda, Alemania, Dinamarca, Suecia, Noruega y Rusia	232	-
1959	Ausburg	Francia, Alemania, Austria y Suiza	111	87
1961	Londres	Londres y París	54	4
1962	Glasgow y Harlow	Glasgow y Harlow	136	-
1962	Rusia	Alemania, Dinamarca, Finlandia y Rusia	130	118
1964	Ferías	Milán, Turín, Alpes, Toulouse, Glasgow, Frankfurt, Colonia y Convermauld	55	54
1965	Bruselas	Francia	28	27
1966	I V. M.	Japón, Hong Kong, Tailandia e India	339	303
1968	Babilonia	Turquía, Irak, Siria, Líbano, Pakistán y Grecia	185	183
1969	Italia y Austria	Italia y Austria	80	16
1970	Irlanda	Irlanda y Reino Unido	29	44
1972	África	Marruecos, Mali, Níger, Costa de Marfil, Benin, Senegal, Camerún, Sudán, Guinea, Congo, Sudáfrica, Kenia, Uganda y Egipto	203	119
1975	Checoslovaquia	Checoslovaquia	68	-
1976	II V. M	Rusia, Filipinas, Australia, Islas Solomon, Estados Unidos y México	232	-
-	-	Asturias, Cantabria, País Vasco, Galicia, León, Segovia, Madrid, Cádiz, Málaga, Granada, Almería, Alicante, Castellón, Barcelona y Tenerife	42	198

**f4. Relación espacio-tiempo: elenco de los viajes de Francisco de Asís Cabrero según los negativos recogidos en la caja de fotografías de viaje del arquitecto**

La nomenclatura utilizada es la original de Cabrero, pero algunas de las fechas y los destinos fueron ampliados gracias al archivo familiar de los Cabrero

## herramientas modernas

La maleta de Cabrero era muy escueta pero dedicaba más volumen a su instrumental fotográfico que a sus enseres personales<sup>9</sup>. Este equipo era semi-profesional: dos cámaras fotográficas de medio formato y tres exposímetros, que fue incorporando con el paso del tiempo. La cámara que utilizó principalmente fue la *Zeiss Ikon Compur Rapid*, ya que le resultaba muy cómoda por su tamaño compacto. En el año 1966, durante su viaje a Japón, adquirió la segunda máquina: una *Zenza Bronica S2A*, que utilizó en limitados viajes al descubrir que no era una cámara para la acción, si no que su óptima utilización necesitaba de trípode. Los exposímetros siempre le acompañaban en sus viajes: el *Bertram Chronos* y el *Gossen Sixtomat*, ambos de los años 50, y el *Gossen Lunasix 3*, de los 60.

Como buen amante del orden, clasificaba y almacenaba sus citas y contactos en agendas *Luxindex* perfectamente fechadas, y la biblioteca de su estudio por temas y publicaciones. También ordenó sus ideas en un libro. Así que no iban a ser menos sus fotografías. Se encontraban oportunamente conservadas, ordenadas por trayecto e incluso con algunas fechas. Los 18 viajes internacionales recogidos en la pequeña gran caja de negativos (además de un abultado número de desplazamientos por España) abarcan desde 1953 a 1976, lo que supone un largo periodo de documentación para su trabajo de investigación.

La caja es uno de esos contenedores que pretende ser un libro mediante el trampantojo que produce una buena encuadración: lomo de cuero color borgoña y tapas gruesas. Como identificación, presenta sólo una minúscula inscripción dorada en el lomo: "S. E. DE P. -SANTANDER". Con unas dimensiones aproximadas de 36x28x12 centímetros, contenía cerca de 3000 elementos, la mayoría de los cuales son negativos de medio formato, 6x6 centímetros, en película de blanco y negro, aunque también aparecen un par de carretes en color. El resto de la colección la componen positivos directos, del mismo tamaño que los negativos, o ampliaciones de tamaños variados.



f5\_Estudio de Alvar Aalto en Helsinki

Finlandia, 1957, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

## francisco de asís cabrero: vuelta al mundo en busca de la historia

El legado fotográfico de los viajes de Cabrero archivado en los fondos de la Universidad de Navarra, alcanza el número total de 3998 elementos<sup>10</sup>. Número que ha ido ampliándose en un breve espacio de tiempo gracias a algunos hallazgos<sup>11</sup> pertenecientes a la misma colección pero encontrados en el estudio de la casa de la familia Cabrero en Puerta de Hierro en Madrid. De los casi cuatro mil elementos, la mayor parte son 2379 negativos de película en blanco y negro de medio formato, y 24 negativos de película en color. La segunda parte está compuesta por 1169 contactos, es decir positivos directos en papel brillo, 367 positivos ampliados a tamaño 10x10 centímetros y otros 83 positivos provenientes de otros autores que están por identificar, ya que el formato no corresponde al habitual de Cabrero.

Un pequeño cuarto oscuro<sup>12</sup>, situado en el estudio del sótano de su casa de Puerta de Hierro, facilitó que los negativos consiguieran llegar a nuestros días en buen estado para ilustrar las fructuosas andaduras del arquitecto santanderino. Aparentemente, el propio Cabrero se encargó de ordenar y clasificar los negativos, en sobres de papel y fundas de celofán, para facilitar su consulta posterior. La metodología utilizada fue la clasificación según el viaje en que realizó las fotografías. Sin embargo, en cada viaje encontramos diferentes situaciones: algunos casos presentan los negativos desordenados, otros en sobres por carretes o bien ordenados, numerados de su puño y letra, e incluso organizados según el itinerario del viaje.

Entre 1966 y 1976, en el transcurso de tan sólo en diez años, y sin ser ya un jovencito, realizó, entre otros, cuatro de los viajes más influyentes y enriquecedores de su elenco: las dos vueltas al mundo (I V. M. y II V. M.), el viaje a Babilonia y el de África. Tanto su periplo africano como la II V. M. suponen los viajes en que más empeño e interés puso (dando fe de ello el gran número de fotografías tomadas, la minuciosidad de su clasificación y su gran presencia en los *Cuatro libros de arquitectura*). Fueron los que realizó en solitario. Nada que ver con los viajes de trabajo como parte de la comisión de la OSH o representante de la Gerencia de Urbanismo del Ministerio de Vivienda, para asistir a ferias y congresos internacionales. Nada de viajes con familia y amigos. Dos viajes para comprender. En los que todo lo que conoció fue fotografiado.



**f6\_Templo Kiyumizu-dera en Kyoto**

Japón, 1966, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

## la fotografía de cabrero y sus posibles análisis

Cabrero dedicó su idilio con la fotografía a los viajes y, en menor medida, la familia, dejando en manos de Ferriz las imágenes oficiales de su obra construida. El conjunto fotográfico recogido en la caja, es una suerte de reportaje fotográfico dedicado a la historia de la arquitectura, a un ambicioso nivel global. Me refiero a él como foto-reportaje por su condición de trabajo de documentación planificado en el espacio-tiempo. Como ya se ha señalado, uno de los infrecuentes casos en que la fotografía y su álbum –o más bien una enciclopedia– superan cuaderno de dibujo como instrumento de representación principal, en el contexto del viaje del arquitecto moderno español.

Este hecho se produce por una mera cuestión práctica, y en paralelo al caso de Bernard Rudofsky y sus fotografías de arquitectura vernácula: “para poder conseguir con rapidez mucho material documental sobre este tema, descarté desde el principio cualquier sistema de ilustración en dibujo, porque es demasiado lento, subjetivo y poco científico”<sup>13</sup>. El santanderino pretendía capturar el mayor número de imágenes en el menor tiempo posible, para después escribir sobre lo que había visitado y usarlo para ilustrar “el libro”. Explota la fotografía a la manera que vaticinó Aragón en su visionaria defensa de la fotografía en 1839<sup>14</sup>, poniendo en valor su utilidad frente al dibujo por su capacidad para reproducir de manera exacta y rápida, y por su economía.



f7\_Feria INTERBAU

Berlín, 1957, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

## francisco de asís cabrero: vuelta al mundo en busca de la historia



### f8\_Unité d'Habitation de Berlín

Alemania, 1962, Francisco de Asís Cabrero  
Imagen cedida (AGUN), Pamplona, 2016

En general, podríamos calificar las imágenes tomadas por Francisco Cabrero como fotografías directas. Fotografías con un sentido puro e inocente, sin máscaras ni ruido, pero sin que ello marque una búsqueda estética concreta. Más bien su estilo es la ausencia de estilo, como le ocurría a Rudofsky según Bergera<sup>15</sup>. Pero diferencia de Rudofsky, para el que el rigor técnico no era precisamente prioritario, Cabrero presta atención a detalles técnicos básicos como la corrección en cuanto la exposición, el encuadre y el enfoque.

Estas imágenes, que sustituyen a la mano alzada, son fotografías para recordar, ilustrar y así comunicar su tesis de una manera más expresiva. No son imágenes para sorprender, ya que lo sorprendente, según Barthes, no tiene un estímulo claro y definido para ser fotografiado<sup>16</sup>. Pero Cabrero sí tiene una finalidad investigadora que le lleva a documentar sus viajes. El desafío en este caso es el de la propia aventura en el tiempo, entre 1953 y 1972, y el espacio, su recorrido intercontinental. Así, en el momento de tomarlas, ya les infundió valor como documento, pero ahora es momento también valorar las fotografías en sí mismas.

Gracias a la motivación historiadora y a la nombrada inclinación de Asís Cabrero al orden y la austeridad, ni hay espacio para la improvisación o la espontaneidad en las fotografías, como si antes de salir de viaje ya sabía cuántos negativos podía destinar a cada edificio y cada paisaje. Precisamente ambos suponen la temática principal en las tomas de Cabrero: fotografía de arquitectura y fotografía de paisaje.

Sustancialmente, el arquitecto captura imágenes tanto de obras arquitectónicas recién construidas, como referentes e hitos a nivel internacional de la arquitectura moderna de la época y del primer moderno europeo, monumentos consagrados por la historia, arquitectura vernácula o popular y asentamientos nómadas. En cuanto al orden, las fotografías de arquitectura de Cabrero suelen recoger dos escalas: la general o el edificio como unidad y el detalle, constructivo o estético, aunque no todas las obras fotografiadas cuentan con tomas pormenorizadas de su arquitectura, pues depende de la intencionalidad del caso concreto.

En segundo lugar, Cabrero pretende ilustrar el contexto cartográfico y topográfico de sus viajes. El paisaje se convierte en escenario de la evolución antropológica y arquitectónica, en función de la climatología y la geografía. Su mirada lo captura en su inmensidad e incluso en su recorrido, y por ello aparecen numerosas tomas desde los medios de transporte que utilizó según el destino: avión, barco, tren o automóvil.

En menor medida, encontramos fotografías en las que aparece la figura humana como protagonista. Esta suerte de retratos podríamos clasificarlos en dos grupos: los tipos sociales y los autorretratos. La primera partida tiene su cierta importancia ya que Cabrero tenía un gran interés por los temas antropológicos y, principalmente en sus viajes por África, Asia y Oceanía, realiza un número considerable de capturas. Éstas no muestran un cariz social, ni mucho menos, porque no pretende ser una crítica sino un mero instrumento documental. Por otro lado, las escasas apariciones del propio arquitecto quedan relegadas a unas cuantas estampas con personajes más o menos conocidos del mundo de la arquitectura, como las fotos con la delegación viajera de la OSH, o las inéditas con figuras como Neutra y Lacasa; contadas apariciones en estampas de algún que otro viaje familiar, y escenas con nativos, como la famosa instantánea en la que aparece con el jefe Ariki en Tikopia. En definitiva, poseen carácter profesional, familiar o de *souvenir*, y algunas de ellas son un muy interesante material inédito<sup>17</sup>.

Como si de un caso aparte se tratara, aparece un curioso hueco para la fotografía contenido de exposiciones y museos visitados: objetos, planos, maquetas, textos y dibujos, de muy diferenciada temática, como puede ser la antropología, la prehistoria o el urbanismo. Suponen la instantánea toma de datos en los negativos, meras anotaciones de los dibujos en lugar de caligrafiadas. Presentan escaso interés fotográfico o arquitectónico, a pesar de la utilidad documental que les pudo dar el arquitecto en su momento.

Al retomar la cuestión del estilo, es posible encontrar muchas similitudes entre la manera de capturar de Cabrero y su forma de proyectar la arquitectura. Retomo a Bergera en cuanto a la influencia de lo visitado y lo fotografiado en lo posteriormente proyectado:

*"Los viajeros empiezan a ver, en la materia, algo más de lo que existe; el viajero inventa la conciencia intelectual de la materia, ensanchando el campo del pensamiento. (...) Y ese mirar puede acercarnos al modo de percibir la realidad (...) Observar los dibujos de los arquitectos de lo existente, mirar a su través, puede esclarecer, de algún modo, el modo de hacer arquitectura"<sup>18</sup>.*

Las fotografías de Cabrero y su arquitectura comparten una cierta manera de mirar, concebir el espacio y el volumen, e interesarse por determinadas estrategias de composición. No tanto encontramos influencias de lo visitado en la arquitectura que creó *a posteriori* de los viajes. Podríamos plantear así tres símiles: la correcta exposición fotográfica como el aprovechamiento de la luz en su arquitectura, la implantación en el terreno en función del programa y la orientación, como el delicado encuadre, y la búsqueda de la depuración y la utilidad, como la capacidad de enfoque. Incluso formalmente aparecen características semejantes como la obsesión por frontalidad y la importancia de la fachada, el volumen unitario, rotundo y sencillo, y la transición de espacios. Unas breves pinceladas de un trabajo más ambicioso.

## conclusiones

Tan sólo parte de la colección fotográfica fue publicada en sus *Cuatro libros de arquitectura*, complementando el texto y facilitando su comprensión: una elemental herramienta al servicio de la investigación histórica<sup>19</sup>, pero que finalmente constituye un conjunto fascinante en sí mismo. Luego, y a pesar de los inconvenientes, este legado fotográfico presenta un gran interés en cuanto a que es un álbum fotográfico completo, cuya grueso es material inédito. Además, es un meticuloso trabajo que diferencia a Cabrero de sus colegas de generación, al suplir el cuaderno de dibujo por películas de medio formato en blanco y negro.

## notas

1. Javier Climent Ortiz, *Francisco de Asís Cabrero, ARQUITECTO 1939-1978* (Madrid: Xarait Ed., 1978), 7.
2. Paloma Barreiro Pereira. "Francisco Cabrero, poeta de la esencia arquitectónica". *Arquitectura*, 301 (1995), 94.
3. Rememorando a Zevi, las obras arquitectónicas han de ser visitadas y sus espacios recorridos, para conocerlas en profundidad. Esta experiencia en primera persona es insustituible.
4. Roland Barthes, *La cámara lúcida. Nota sobre la fotografía* (Barcelona : Paidós, 2004), 151.
5. Bruno Zevi, *Saber ver la arquitectura* (Madrid: Poseidon Joan Merli, 1981).
6. Barreiro Pereira, "Francisco Cabrero", 90.
7. "Se ha dicho poco de mi amistad con Coderch. La verdad es que me influyó muchísimo. Aburto, Coderch y yo mismo nos pasábamos juntos todo el día, metidos en una pequeña habitación y hablando sin parar de arquitectura. (...) Puedo decir que mi gran maestro fue Coderch, aunque su arquitectura sea muy diferente de la mía; pero él fue el primero que empezó a viajar". Barreiro Pereira, "Francisco Cabrero", 89.
8. Francisco de Asís Cabrero, *Cuatro Libros de Arquitectura. Libro I, Estructuras vernáculas* (Madrid: Fundación COAM, 1992), 53.
9. "Su equipaje era sorprendentemente mínimo, un maletín, un trípode y una gabardina. Calculaba la pasta de dientes necesaria y vaciaba el resto del tubo, llevaba los carretes de fotos tasados sabiendo antes de partir todas las que iba a hacer –cuando sale algo imprevisto, hago un dibujo–". Gabriel Ruiz Cabrero. "In memoriam, Francisco de Asís Cabrero". *Arquitectura*, 340 (2004), 118.
10. Material revisado por la autora del presente texto en Pamplona, a 8 de agosto de 2016. No se descartan posibles incorporaciones posteriores.
11. Recogidos en un cajón archivador de plástico verde. Los positivos encontrados en este cajón del estudio presentaban idéntica nomenclatura y parecen haber formado parte de los últimos momentos en la investigación y elaboración de los *Cuatro libros de arquitectura*.
12. Se proyectó pero nunca fue usado como tal, sino como almacén para el equipo fotográfico y otros enseres del arquitecto como sus agendas *Luxindex*.
13. Iñaki Bergera Serrano, "Del dibujo a la fotografía de viaje: el caso de Bernard Rudofsky en España". En *El dibujo de viaje de los arquitectos*. Actas del 15 Congreso Internacional de Expresión Gráfica Arquitectónica ( Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de Gran Canaria, 2014), 105
14. François Aragó, *Du bon Usage de la Photographie* (París: CNP, 1985).
15. Iñaki Bergera Serrano, "Del dibujo a la fotografía de viaje", 104.
16. Roland Barthes, *La cámara lúcida*. 73-81.
17. Que será desvelado con el trabajo de investigación y estudios doctorales que está realizando la autora.
18. Luis Moreno Mansilla, *Apuntes de viaje al interior del tiempo*. Colección Arquia/tesis, núm. 10. (Madrid: Fundación Arquia, 2002), 13.19. Podría incluso considerarse una "sirvienta de las ciencias y las artes", capaz de enriquecer "el álbum del viajero devolviendo a sus ojos la precisión que le falta a su memoria", como exigió Charles Baudelaire en su "Carta al director" de la *Revue Française*, allá por 1859.

## bibliografía

- \_ARAGÓ, François. *Du bon Usage de la Photographie*. París: CNP, 1985.
- \_BARREIRO PEREIRA, Paloma. "Francisco Cabrero, poeta de la esencia arquitectónica". *Arquitectura* 301 (1995): 88-97.
- \_BARTHES, Roland. *La cámara lúcida. Nota sobre la fotografía*. Barcelona: Paidós, 2004.
- \_BAUDELAIRE, Charles. "Salón de 1859, Cartas al Sr. Director de la *Revue Française*, cap. I, El público moderno y la fotografía", En *Salones y otros escritos sobre arte*. Madrid: Visor, 1996.
- \_BERGERA SERRANO, Iñaki. "Miradas modernas: los arquitectos fotógrafos". *Arquitectura Viva* 153 (2013): 16-21.
- \_BERGERA SERRANO, Iñaki. "Del dibujo a la fotografía de viaje: el caso de Bernard Rudofsky en España". En *El dibujo de viaje de los arquitectos*. Actas del 15 Congreso Internacional de Expresión Gráfica Arquitectónica. Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de Gran Canaria, 2014.
- \_CABRERO CABRERA, José. "Francisco de Asís Cabrero. Una visión interior". Conferencia en el COAM, Madrid, 2012.
- \_CABRERO TORRES-QUEVEDO, Francisco de Asís. *Cuatro Libros de Arquitectura*. Madrid: Fundación COAM, 1992.
- \_CLIMENT ORTIZ, Javier. *Francisco de Asís Cabrero, ARQUITECTO 1939-1978*. Madrid: Xarait, 1979.
- \_FLORES LOPEZ, Carlos. *Arquitectura Española Contemporánea*. I y II. Madrid: Aguilar, 1961.
- \_GRIJALBA BENGOETXEA, Alberto. "El cuaderno olvidado. La guerra de Asís Cabrero". En *El dibujo de viaje de los arquitectos*. Actas del 15 Congreso Internacional de Expresión Gráfica Arquitectónica. Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de Gran Canaria, 2014.
- \_GRIJALBA BENGOETXEA, Alberto. *La arquitectura de Francisco de Asís Cabrero*. Valladolid: Universidad de Valladolid, Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y León Este, 2000.
- \_MÓRENO MANSILLA, Luis. *Apuntes de viaje al interior del tiempo*. Colección Arquia/tesis, núm. 10. Madrid: Fundación Arquia, 2002.
- \_RUDOFISKY, Bernard. *Arquitectura sin arquitectos: breve introducción a la arquitectura sin genealogía*. Buenos Aires: Editorial Universitaria, 1973.
- \_RUIZ CABRERO, Gabriel. "In memoriam, Francisco de Asís Cabrero". *Arquitectura* 340 (2004): 118-119.
- \_RUIZ CABRERO, Gabriel. *Legado 02. Francisco de Asís Cabrero*. Madrid: Fundación COAM, 2007.
- \_SANCHEZ DE LA CHICA, Juan Manuel. "Pensar con el ojo, pensar con la mano". En *Cuadernos de proyectos arquitectónicos*, n. 4. Madrid: Universidad Politécnica de Madrid, 2010.
- \_VV.AA. *Fotografía y arquitectura moderna. Contextos, protagonistas y relatos desde España*. Colección Arquia/temas, núm. 39. Editado por Iñaki Bergera Serrano. Barcelona: Fundación Arquia, 2015.
- \_VV.AA. *Los viajes de los arquitectos. Construir, viajar, pensar*. Pamplona: T 6) Ediciones, ETSAUN, 2011.
- \_VV.AA. *Viajes en la transición de la arquitectura española hacia la modernidad. Actas preliminares. Pamplona, 6/7 mayo 2010*. Pamplona: T 6) Ediciones, ETSAUN, 2010.
- \_ZEVI, Bruno. *Saber ver la arquitectura*. Barcelona: Editorial Poseidon Joan Merli, 1981.

## **CV**

**María José Aldea Hernández.** Arquitecto por la ETSA Universidad de Navarra (2007), Grado Superior Fotografía Artística en la Escuela de Artes de Pamplona (2012) y Máster en Teoría e Historia por la ETSA Universidad de Navarra (2013). A lo largo de su formación participó como colaboradora en la asignatura Análisis de Formas, con la profesora Dña. Inmaculada Jiménez Caballero (2005-2007). Actualmente en periodo de investigación y estudios de Doctorado dirigido por los profesores D. Mariano González Presencio y D. Iñaki Bergera Serrano, bajo la temática: *Fotografías de viaje de Asís Cabrero (1953-1976)*, programa de investigación de *Historia y Análisis Crítico de la Arquitectura Española del siglo XX*. Profesionalmente, ha colaborado en el estudio de arquitectura de D. Patxi Lapetra (2006-2007) y con la oficina de arquitectura WARQS de D. Mariano González Presencio y D. José Javier Esparza Unsáin (2007-2010). En la actualidad, compagina la investigación con el ejercicio libre de la profesión.